

**Feather and down - Composition
labelling of processed feathers and
down for use as sole filling**

Feather and down - Composition labelling of
processed feathers and down for use as sole filling

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 12934:2000 sisaldab Euroopa standardi EN 12934:1999 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 17.03.2000 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 12934:2000 consists of the English text of the European standard EN 12934:1999.</p> <p>This document is endorsed on 17.03.2000 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p>Käsitlusala: The draft establishes provisions for the labelling of the composition of plumage for use as fillings and of the fowl species (waterfowl or landfowl). It is applicable to finished feather and down materials, used as fillings of manufactured articles, at each stage in their commercial distribution. Also, assessment of whether test results indicate conformity to the labelling based upon a stipulated tolerance has been worked up.</p>	<p>Scope: The draft establishes provisions for the labelling of the composition of plumage for use as fillings and of the fowl species (waterfowl or landfowl). It is applicable to finished feather and down materials, used as fillings of manufactured articles, at each stage in their commercial distribution. Also, assessment of whether test results indicate conformity to the labelling based upon a stipulated tolerance has been worked up.</p>
--	--

ICS 59.040

Võtmesõnad:

ICS 59.040

English version

Feather and down

**Composition labelling of processed feathers and
down for use as sole filling material**

Plumes et duvets – Etiquetage de
composition des plumes et duvets
traités pour utilisation comme unique
produit de garnissage

Federn und Daunen – Kennzeichnung
der Zusammensetzung von fertig
bearbeiteten Federn und Daunen als
alleiniges Füllmaterial

This European Standard was approved by CEN on 1999-09-05.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 222 "Feather and down as filling material for any article, as well as finished articles filled with feather and down", the secretariat of which is held by UNI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2000, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2000.

Annex A is informative.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

This document is a preview generated by EVS

Introduction

Fillings of feather and down have not been covered by national standards dealing with denomination and composition in all CEN countries. Where standards exist they often differ from each other. This inevitably presented an obstacle to the market or could lead the final consumer to incorrect interpretations.

To obtain an unambiguous labelling the following items have been worked up:

- denominations of the components of the plumage and of the fowl species;
- information to be stated on labels and in commercial documents;
- assessment of whether test results indicate conformity to the labelling based upon a stipulated tolerance.

1 Scope

This standard establishes provisions for the labelling of the composition of the components of the plumage for use as fillings and of the fowl species from which such components are derived (waterfowl or landfowl).

It is applicable to finished feather and down materials, used as fillings of manufactured articles, at each stage in their commercial distribution.

This standard is not applicable for fillings totally containing more than 0,5% of foreign matter (3.6)

2 Normative references

This European standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

EN 1883 Feather and down-Sampling in view of tests

EN 1885 : 1998 Feather and down-Terms and definitions

EN 12131 Feather and down-Test methods-Determination of the quantitative composition of feather and down (manual method)

3 Definitions

For the purposes of this standard, the definitions given in EN 1885 and the following apply. Moreover, the following clarifications as completion of it are given.

3.1

down

Plumage inclusive of:

- down (EN 1885 : 1998, 2.12);
- nestling down (EN 1885 : 1998, 2.14);
- plumule (EN 1885 : 1998, 2.16);
- up to 5% of down fibres (EN 1885 : 1998, 2.18).